

اداره خانه سی

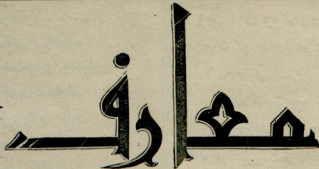
باب عالی جاده سنده قصابار کتبخانه.
سیدر. رساله یه متعلق کافه مسئولیت
و خصوصیات ایچون (قصابار کتبخانه
سنه) مراجعت اولونور.

نسخه سی ۲۰ پاره در

آبونه بدلی

برسنه لك الی ایکی نسخه سی پوسته
اجرتیه برابر بروجه پیشین ۳۵
غروش، استانبول ایچون اداره.
خانه دن آلتیق اوزره ۲۰ غروشه در.

نسخه سی ۲۰ پاره در



پنچشنبه کونلری نشر اولونور فنی و ادبی رساله

الهيده طولاشان روحك قدسي، صحاري جتده
اوچوشان قوشرك كوزهللكني، بهارك انوار ايله مترج
لطفاني، خزانك كره لوله مستور لطفاني، بر قيزك ديدة
روح آشوبنده طولاشان لمعات سوداوبهني، برچو جوغك
زهره وجهنده كورون الهي معصوميتي، چيچك معصوم
طراوتي، ملكك خنده روحانيتي، طبيعتك منجلي
كالي، اللهم مخفي جاني كورمك ايسترم. كوزك كوره.
يله چكي كي دكل، انوار فكري نالايتهاي به جوش ايدن،
آشيانه قلبي بيك بلبل طبيعته موعده سرود اولان علوي
شاعرلر كي روح ايله حس ايدهرك كورمك ايسترم.
شعره اولان استمداديم نه قدر آزه حسنه اولان محبم
او قدر چوق.

بن ده سزك كي هيچ ييلمه ديكم بر جاله عاشق
اولدم. شو قدر كه ياري ياد ايده ميورم، اميد استقبالن
مديد اولان لياي هجرانده چكديكم آلاي تعداد ايده.
ميورم، كوكلي اولدوره يله چك قدر زهر اولد بر
منظومه انشاد ايده ميورم، فرياد ايده ميورم؛ سز او جالك
خيالي اولسون كورم شسكزدر. الله عشقه بكاده كوسترك.
ناكه زلي، ابدى، طيبي، ساهوي، الهي ماهيتي بر آز
آكلابهيم؛ گوشلره، گيجلره، كوكلره، اوچورملره،
طاغلره، اووالره، طوبراقلره، مشرقلره، مقبرلره،
وجدانلره، چهرلره، روحلره، فكرلره شامل اولان
محاسندن بحث ايدهيم. سز او خيالك بك بر مثالي
اولسون سويليك. يوقا ريده تصوير ايتك ايسته ديكم
كوزهللكلرك هيسي حتى تصورات علويه كزك مخصوصانندن
اولان محاسن بديعه نك كافه سني بر آرادده كوسترمش
اولورسكز.

ماهدي، وار

تكميل

[مايه]

مجبور اولمايوب كوچك تجارك دخي سوسولوزيدن
جزئي بهره دار معلومات اولمالري اقتضا ايدهر. تجارتلر-
ينك ترقيسي ايسه مشرتلرينك احتياجي وطوبدن اوله برق
ايشانك فيتاني حقتده متيقظانه اجرا ايده چكلكري تدقيقانك
محنته تابع قابله. والحاصل هر كيم گردباد معاملات تجارته

ساي اول حقتده كي

اوكنده نامتناهيليكي قيلار تنوير

ينده سايه سي قالمش بو دولت و

..

بيت ايله

تيرمه ردی سجده كاهك اولدقچه سن چين ساي

حالاكلير زميندن تكبيرزار زارك

هبوب ايدرگي رفتار يكز نه حالتدر

عجب نسيم سحر دني آفریده سكر

ييتلرندن بري خي

بو چو چوق آتله جان دول ایدی

ياناك روحی ده حامل ایدی

ييتي سيله سويله ميني آرزو ايدهم. يالكز سزه بكندره چك
قدر شعر سويله ملك ايسترم. هيات، بو بر امل كه
نفس واپسنه قدر سورمه چك بلكه ده او نفس بو املدن
متحصل بر فرياد اوله جق.

ايشته پریشان سوزلرم، پریشان خياللرم، پریشان
فكرلرمله حضور يكزه چيقدم. بن عالم ادبياتك براوچورومه
يوارلاشم. ايله اوچوروم كي بن حس يوركلر قدر قاني،
جاهل ذهنلرگي سياه قايلاره مالامال؛ ايله اوچوروم كه
كونش ييله اعماق ليل افشاننه ايتار نور ايتكندن قورقيوره
مجر عمانه كو بوكلي طالع لري آراسنه دوشمش بر سما
پارچه سي قدر لطيف بر ماني طاغك تهسه قورديغكز
كرسي استغرافكزندن بر دقيقه جق اولسون اينك ده
اوچورومك اينجده كي بيچاره به دستكز اولك. صعوده
قابليتي وارسه چقارير، آكاده كرسيكزك اتكنده بر كلبه
احسان ايدر سكر، يوق ايسه اليي براقيورير سكر. سز
ساي نورايكزه چقاركن اوده حضيض ظلم ايسنه ايتر.
فريادي ييله شاهراه اتلاكري تعقيب ايدهم.

بن كورمك ايسترم: قيش كونشك سادن هر بری
بر بياض غنجه بيوكلك كنده سقوط ايدن قارچهلر بنه
بورونره ك طلوعی، شفق رسیده قرك روم بر قيز كي
جمله كلوب كين پنه ليكلر اينجده غروبني، فكرك ياره لي
بر شاهين كي، چيرينه چيرينه جعبت بشريه دينان كرداب
فلاكنه طوغرو سقوطني، حسك، ملك محبت كي،
قادرلر دن ضيالر ساچهرق عوالم علويه به سعودني، عرش

داخل اولورسه بومعاملاتك تابع اولديني قوانين تحولات
حقیقه استحصال معلومات ایتك آنك مقتضای مقتیدر
بورایه قدر سرد ایله دیکمز مطالعاتی نظر ملاحظیه
لهرق دیهیلیرکه مواد صنایعك استحصال، مبادله
وتوزیله مشغول اولان باجمله اشخاصك بعض معلومات
قییه ووقولری ضروریدر. هرکیم یاقیدن ویا اوزاقدن
بر صنعتله مناسبده بولونورسه استمتاع ایله دیک اشیاءك
بعض احوالده خواص ریاضیه، حکمیه وکیمویه سی
نظر دقه الماسی اقتضا ایدره؛ بیولوژی قواعدیه کسب
اطلاع ایله فائده مند اولاییرسده - وسیولوژی به وقوفی
همه حال مستلزم منافع عظیمه اولور.

ایشته بورادن آکلاشله بیلیرکه بالواسطه بقای شخصی
مسئله سنده تعبیر دیگرله کسب معاشده موقتیت ویا عدم
موقتیت حصولی تعداد اولونان فنونك برندن ویا بر
چوغندن، ولو غیر مکمل و تجرئی اولسون هر حالده
استحصال معلومات ادب اتمه مه تابعدر.

بر صنعت ویا تجارت اوگرتمك حقیقه نه نام ایله
اولورسه اولسون متعلق اولدقلری قنلری تحصیل ایتك
دیمکدر. بناء علیه تریهك منه مستند اولماسی فك تدارك
معاشه خادم بالاستدلال علل واسبابه استحصال اولونان
معلوماتك معلومات تجرییه به مرجع بولونماسی سبیلایه
هر حالده موافق نفس الامردر. چونکه یالکزر مستحصل
و یا متوسط نامیه استفاده و اشتغال ایدلش معاملات
اوگرتمك کافی اولمایوب آنرک حتی بولنره مناسباتی
بولونان سائر معاملاتكده علل واسبابی اوگرتمك اقتضا
ایدره.

حصه داران قومانیله لرینك تأسس ایتدیکی بوعصرده
یالکزر عادی کوبلی مستتا اولدینی حالده همان هرکس
بالخاصه کندیته عائد اولمیان صنایعده دخی سرمایه دار
صفیله حصه صاحبی اولماق له علی الاکثر بولنرک نفع
ویا ضرری بو صنایعه مناسبی اولان قنوندن اکتساب
ایله دکلری معلوماته تابعدر.

مثلا بر معدن کوموری اوجاغنده حصه دار اولانلرک
حفریات اجرا ایدوبده کومور طبقه لرینه تصادف
ایده میهرک محو و خراب المالری اله ایدیلن بعض

متجراتك اسکی قیرمیزی غرانیته طبقه لرینه عائد
اولدینی و بو طبقهك آتنده آرتیق طاش کومورینه
تصادف ایدیلایه چکی بیلایه هرک کور کورینه حفریایده
دوام ایتلرندن نشأت ایدره. کذلک تجار ماکنه لری
یرینه الکتریک مقتطیس ماکنه لری احداثده بر جوق
تجربلر ایچون بر جوق مصارف اختیار ایدلر نسبت
ومعادلت قوا قانونلرینه واقف اولسه لردی ایتجیلری
یهوده یر ضایع ایتش اولمازلردی. ایشته بو یولده هر
کون بر جوق کیمسه لرک اولیه بر اخراج فی به موفق
اولماق ایچون بر جوق مصارف اختیار ایتدکاری کوریلور
که سبی، بولنرک فنه الک جزئی بیسگاهه لکتری تشبث
ومصرفلرینک یهوده لکنی کوستره بیلرکن او دقیقینی
کوزمه مه ملیردر. ایشته بویله غیر قابل اجرا اولان
بر جوق موادک قوه دن فعله اخراجی ایچون صرف اولونان
مبالغ عد واحصایه کلزه.

معلومات قییهك فقدانی، زمانزده بو قدر ضایعاتی
موجب اولونجه آتیده فنه بو سبوتون اجنبی قالان مواد
ایچون وقوع بوله جق صرفیات یهوده ك مقدار ی زهره
بالغ اوله جتی قیاس ایدیلین. خلاصه رقابت سائقه ییله
صنایعده تطبیقات قییه کوندن کونه ایله ریه دیکه و میلان
عمومی حسدیله حصلی شرکتلر تکثر ایتدیکه خالق
معلومات صحیحته قییه احتیاجی دخی تزیید توسع ایدره.
چکنه شبه اتمه ملیردر.

۶

اعمال بشریهك اوجینجی قسمی اولان وظائف بوته
کلنجه بو باید بزه رهبر اوله ییله جیک هیچ بر اثره،
هیچ بر قاعده ی تصادف ایدره میوزر. آثار مدنیه مزدن
اوله ق اخلافة - منفورله مخصوص بعض کتا بلرله قولله زلره
عائد آثارک بر قسمی - انتقال ایدنجه آتیده بر آثار قدیمه
مراقبتلرک طلبیه مخصوص اولان بو کتا بلرده بر کون
آنرک عالم ریاسته کچه چکنه و بو مقدمه ناسل بر خط
حرکت اتخاذ ایتلری لازم کله چکنه دائر هیچ بر بحثه
مصادف اولمایمجه نه قدر حیرت واستغراب ایتنده قا.
لاجینی شیمیدیکی خالده بحق تعریف ایدیلایه مز.
جداً شایان تأسف دگمیدرکه چوجوقلر بزرک حیات

حسب انسانيه نك الڪ صميمي اولان شفقت مادرانه دن محروم اولدقلريني فعلاً اثبات اتمش اولورلر . مشهور (له نون تالستوى) بويگي والدلر ايچون نه سويلته بيليرسه ايكي سطرله بك انسانيتهكارانه سويله مشدر .

برده اساساً دها زياده شايدن دقت و شايسته تأسف بر نقطه دها واركه ، ياكش بر فكر يوزندن تربيه جه اولادلر يمه ايديكمز سؤ معامله به بك كوزل بر دليل اوله بيلير . اوده مطلقاً اجنبى تربيه -نى ترجيح ايتكمدر . كابلر يمز دن بر چوغى چوجوقلرينى (مربيه institutrice) ديه معروف اولان و مملكت مزده عددرلى كيتدكجه چوناقلده بولونان بر طاق اوروپايى داديلره تسليم ايدييورلر . واقعا بر تربيه لى قادين - اكر صحيحاً تربيه لى ايسه ! - بر چوجوق ايچون برنجى درجه ده براحتياج ديتكمدر . فقط كندى تجربه مزله نايتمدر كه بو (institutrice) مربيه) نامى ايله مملكت مزده كلن قاديلر لك يوزده دوقسانى - انصاف ايله سويلدورلر ! - حقيقى بر تربيه دن محروم اولان و مملكتلرينى سائقه ضرورت ايله مجبوراً ترك ايدنلر دندرك نهائيت درت بش غروشه داديلغه تنزل ايدييورلر . سوزمنز ياكش آكلاشيئعاسين ! البته كيمك بر آدمى قبول ايتكم وسائر بويكى مناسبات عاديه . كوزمه تيله جك تشريفات سطحيه تربيه ديمك دكلدر ، اولسه بيله بزم تربيه مايه من اوروپايى لرك كى ايله تماماً توافق اتمهز . واقعا اساساً احكام تربيه بر فرانسز ايچون باشقا ، بر انگليز ايچون باشقا ، بر ترك ايچون باشقا دكلدر . فقط تطبيقات موضعيه جه عادات مليه بيه توافق ايدمك قدر خصوصيت عرض ايدر . او حالده بر انگليز ويا بر فرانسز مربيه - سنك بر ترك چوجوغنه اوكرمه جكى شيلردن مثلاً يك يركن چائالى ييچاغى شويله ياخود بويله طوماق وياخود الديوهن ايله بر مادامه قارشى جيقه ماماق و ابتدا مادامه (سه روير servir) ايتكم كى بياغى معلومات سعادت حيات ايچون حفظ صحت ايچون دولته ملتنه خدمت ايچون برنجى درجه ده الزم شيلر دكلدر . فضله اوله رق تربيه حقيقيه ده بو دكلدر . بلكه بورسى نزاكتلر تشريفات عاديه دندركه موقعه كوره دكيشير و حتى بعض موقعه كوره كولونجيه اولور . اصل بر چوجوغى آدم ايدمك تربيه سياسيه

و نمائى و اخلاقه نقصان ويا تكملى صورت تربيه مزده تابع اولدقنى حالده ، مكتبلرده ، ايله ريد بر عائله نك پدر ويا والده اولماسى طبيعى اولان چوجوقلره بو مواد حقدده اعطائى معلومات ايديلمه سين ؟

مايبدى وار



تربيه

مايبد

شهسز بو قيدسز لقاريله اولادلرينى جاهل و تربيه - سز آدم لرك الله بيراقان و بو حركتلريله اولانجه وظيفه لرينى حسن ايضا ايتكم نطنده بولونان پدرلر مسئوليتدن هيج بروقت قورتولمازلر . اولاده محبت پاره ايله اولماز ، او حالده زنكين اولمايان واولادى اوغورنده بر ديكرى قدر پاره صرف ايدمه ين پدرلر والدلر عموماً محروم محبت و شفقت اولماق اوزره قبول و تاقى اولونمقا لازم كليردى ؛ حال بوكه اولادينه لزومى قدر پاره صرف ايدم . مه دكلرى حالده عمر صرف ايدن ، هر خدمتى درعهده ايله ين شفقتلى و وظيفه شناس باباز ، آثار حمد اولسون مملكت مزده اندر دكلدر .

اولادى حقيه سهوئن آثار ، باباز اولنرى هيج كيمسه بيه امنيت ايدمزلر . هر دورلو زحمت و مشقتى درعهده ايدرك اولادى نك صحتى سعادتى ايچون بذل وجود ايدرلر . اولاد خاطرى ايچون بر يارمه موقع و ياخود مامورى ، بر كوزل و كار و كسبه الويرشلى مملكتى ترك ايدن بر چوق باباز ؛ اولادى نك صحت و سعادتى ايچون ايل زحمتى ، خدمتكارى مشقتى چكن آثار بيليرزه بونجه زحمتلر ايچمه ده دخى چوجوقلرينك هر دورلو احتياجاتى بالذات بر طرف اتمه ب چالشمه رق اونره جانسپارانه خدمت ايدرلر . بويله آثار باباز فضيلت ايدرلر . يوقسه تصادفى اوله رق تربيه مالك اولوب ده اولادى اصل سز سودينه لر ، صويسز داديلر الله ترك ايدوب اكلنجه مشغوليتده دوام ايدن نهايت چوجوقلرى سهويملى بر حاله واصل اولونجه ، درت بش ياشنى بولونجه اولنرى سوس ايچون فينو كويكى كى ياشنده طاشيان والدلر شهسز اولادلرينه قارشى حيوان قدر بر توجه كوسترمكله